

# Lo Catalanista

Setmanari defensor dels interessos morals y materials de Catalunya

La correspondencia al Director. | Los originals no 's tornan

DIRECCIÓN, REBACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ  
Calderón, 36.  
Representació Administrativa á Barcelona  
Llibreria de Alvar Verdaguer Rambla Mitj. 5

PREUS DE SUSCRIPCIÓ	
Sabadell. . . . .	2 rals al mes.
Fora. . . . .	3 » trimestre.
Un número sol. . . . .	0'20 ptas.
Anunci's á preus convencionals.	

## A VÍS

Pera tots los assumptos relacionats ab la Societat de Segurs contra incendis

## La Catalana

dirigirse á D. Antoni de P. Capmany, carrer de Sant Joan, 45.

— S A B A D E L L —

## GEOGRAFIA DE CATALUNYA

PER

FRANCISCO FLOS Y CALCAT

Consta de 208 planas en octau, conté variis grabats, entre ells des mapas y sola val l'<sup>o</sup> exemplar, enquadernat

— S I S R A L S —

y al engrós á QUINZE PESSETAS la dotzena.

Las demandas poden ferse al autor, Rech, 31, 2.<sup>na</sup>, Barcelona, que serán enviadas mediante la remissió del import en sellos de franqueig é lletres de fácil cobro.

## NOBLE PROTESTA

Basconia ha protestat novament de la abolició dels seus furs. Lo poble bascongat, com tots los pobles dignes, ha dit ben alt y clar, ab la manifestació del passat diumenge, que no olvida sa historia, que anyora sos furs y llibertats en mal hora furtats traidorament y que travalla y travallarà ab coratge fins reconquistarlos ab tota sa integritat. Tot això y mes encara demostrá al paternal govern del Sr. Cánovas, qui n' es lo butxi dels furs basecongats, tot un poble viril, anant en manifestació á prestar nou jurament d' amor y fidelitat als peus del roure de Guernika, simbol de las llibertats y furs y privilegis de la nacionalitat bascongada.

Però lo Sr. Cánovas que no li diuen res las manifestacions socialistas, fa mala ganya devant de las protestas dels fills de basconia. Als patriotas enamorats de sa terra se 'ls priva en sas manifestacions de entusiasme, y s' els amordassa la llengua; als que diuen que no tenen patria s' els deixa desfogar amplament sembrant un camí de perills per la societat. Es la lògica gubernamental d' en Cánovas; així hem arribat ahont som; á la ruina, al desprestigi y á la bancarrota d' Espanya.

Però, malgrat las trabas del governador que no es pas possible aturar l'entusiasme de tot un poble, la protesta 's verifica, resultant un acte imponent y digne de la indomable Basconia.

Los manifestants en nombre considerable, se dirigiren en treus especials á Guernica, ahont celebraren una missa demanant á Deu que 'ls donguès forças y energia pera reconquistar los furs de sa terra. Pujá á la trona un il·lustrat sacerdot, fil del pais, qui ab claretat y energia y en la llengua euskara exortá als manifestants á que fossen cada dia més bascongats y á que persistissem ab indomable constància en la obra digne y á totas llums santa de la reivindicació foral. L' insigne fill de Mugica, membre ilustre de la ordre de S. Francisco, ab tot y lo clar que parlá 's planyia de que 'l lloch, sa condició y las circumstancies (los civils del senyor Cánovas) no 'l deixaren dir tot quant sentia son cor de bascongat, ¡Quina mes hermosa manifestació!

Acabada la missa, l' orga tocá los solemnis acorts del himne bascongat *Guernikako Arbola* y tot aquell poble rublert d' entusiasme 's dirigi á la *Casa de Juntas*, descubrintse respectuosament y en mitj del major entusiasme devant l'Arbre que simbolisa las inmortals grandeses d'aquella rassa.

N' Artur Campion, defensor eminent de las llibertats pàtrias, que no

va poder assistir á aquell grandíos acte, envíá al seu organisador la carta que reproduhim y en la quina s' hi reflecta l' ànima ardent del bon patriota:

«Muy Sr. mio y de mi consideración más distinguida: Una reciente desgracia de familia me impide asistir á la manifestación protesta contra la infia ley de 21 de Julio, en la que hubiese tomado parte otros años si, como este, hubiera sido invitado.

Pero mi corazón estará con ustedes como están los buenos hijos junto á su madre, cuando se trata de reivindicar su hacienda y su honra.

Si España es el *Estado*, la Euskalerria es la *Patria*, y no hay derechos ni deberes que al primero toquen, que puedan contraponerse á los que miran á la segunda.

El estado fué un.....; persigámole sin tregua, ni descanso, ni desflecimiento, hasta que restituya.

A la vez que mi protesta levantaré al Cielo mi espíritu para dirigirle una plegaria: que rompa cuanto antes el vil grillete de oro que sujetan los brazos de la noble Bizkaya.

Arrojad de vuestro seno ese nuevo judaísmo que se ha enseñoreado de la tierra cuyo dosel era la rumorosa copa de un roble. Antes que la degredación en la riqueza preferibles son, mil y mil veces, las espinas y los clavos del martirio. Los pueblos que á la fuerza sucumben, hoy ó mañana toman su desquite, los pueblos envilecidos, mueren.

¡Oh Tú, Dios, que arrojaste á los mercaderes del templo, ten compasión de Bizkaya!

De V. afmo. amigo y S. S. q. b. s. m., Arturo Campión.—Pamplona 22 de Julio de 1897.»

Per nosaltres que, com los bascongats, anyorem les grandesas y llibertats de la nostra amada Catalunya, es esperansadora l'actitud dels pobles que forsejan pera trossejar les infamants cadenes que 'ls subiectan.

Los temps son de prova, y per aixó ab mes dalé y entussiasme los pobles qu' han sigut lliures, lluytan pera recobrar tot lo que constituhia son patrimoni y sa anyorada grandesa.

¡Avant noble Basconia!

L' hora s' acosta d' entonar junts bascongats y catalans, l' himne sacrossant de les llibertats regionals.

No defallim que l' empresa es digne, es santa, es honrada.

## SECCIÓ POLÍTICA

**Espanya vista pels extrangers.**

Fragment d' una carta que dirigi als seus compatriots en 1887 un dels primers enginyers agrònomos de França:

«En los camps de Murcia y en las valls d' Andalusia, al veure las explotacions agrícolas y vitícolas, cualsevol se creuria transportat al temps de Boabdil per no dir als de la ocupació romana. A Madrid en la *Puerta del Sol*, ab tot y ser molt gran, des de mitjdia fins al vespre ab prou feynas s' hi pot tranzitar. Tanta es la gentada que l' anima y per la que la política del dia es lo objecte de totes las converges; veyent allí la activitat humana al seu gran màxim, cualsevol diria es una assamblea popular ocupada tota ella pels interessos vitals de la nació.»

Desgraciadament no es cert. Desde l' primer de Janer al 31 de Desembre, los madrilenys discuteixen y comentan cada dia les *corridas de toros* ó las actualitats polítiques 12 ó 15 horas en aquell foro assoleyat. Mes d' aqueixa aparent vitalitat política 'n resultan pocas reformas prácticas y de durada. Tothom se dol de la variabilitat de las institucions y dels canvis de govern que fatalment succeixen en cada renovació de Corts. Los homes més respectables pel seu talent y posició citan à centenars les causes en que es fuensa aquesta ingerència dels politichs en la organització y funcionament de cada administració. En això y en lo cambi freqüent del personal director y del que te à las seves ordres, deu buscarse sens dupte la explicació del estat estacionari de las dues branques principals de la riquesa nacional: la agricultura y la indústria.»

La pintura es bastant exacta y no calen los nostres comentaris pera posarla més de relleu. Ara coatin que desde l' any 1887 fins avuy no hem pujat ni un grau més de la escala dels pobles dignes. Ben al contrari, la saragata política s' ha fet més aberrible y la ineptitud dels governants més evidenta y la miseria y degradació del país més paipable. Això farà compendre lo trist paper que aném fent devant dels extrangers ilustrats que 'ns visitan.

Espanya, dilueix ab molta rahó, es lo país més atracat d' Europa. Lo tipo nacional es lo forero.

Los anarquistas presos fins fa poch al castell de Monjuich han fet declaracions terribles à sa arribada à Inglaterra. Lo *Daily Chronicle* publica una declaració jurada feta devant de delegats oficials en la que un dels desterrats conta 'ls tormentos à quo se l' subjectà sense havérsel processat, sense intervenció de jutge, sense forn ali at legal de cap mena. Aquell periódich afirma que las senyals que deixaren los tormentos se veulen encare y que 'ls metjes inglesos han certificat igual que lo que din aquell infelis respecte à la causa de las senyals que fe en lo cos. Acaba lo *Daily Chronicle* dihen que no pot detallar altres tormentos porque 'ls lectors s' avergonyirian al llegirlos.

Y si à això s' hi afegaix que l' govern ha desembarcat à Inglaterra sense permís d' aquesta als anarquistas presos ab motiu del *statut del carrer dels Cambis* y que ben prim vingué com no 'ls permeten desembarcar à Liverpool devant de una llegeresa

tan inespllicable, figurintse nostres abonats 'l paper ridicul y vergonyós que 'ns ha fet fer l' ilustre estadista senyor Cánovas al devant del mon civilisat.

Y que ja po poden dir que es lo diari de en Rochefort lo que inventa aquestas cosas; son los diaris inglesos un bon xich mes formals y mes decents que la plaga periodistica que ha empastifat en tan poch temps la pobra Espanya.

Ya pot negar lo goberu tot lo que vulgui que per sas paraulas no mes, sense probas que las aboniñ, ni investigacions pera aclarirlo, los grans diaris europeus no 's deixaran convencer y aixis estém avuy essent l' escarni de la culta Europa.

Be se 'ns ha rifat l' ilustre Cánovas. Per fora y per dins va passejant nostres vergonyas.

Ya sola falta que 'as potencias europeas tractantnos com a bárbaros, nos indiquin colectivament que la civilisació no pot permetre certas cosas.

Bonica situació la que 'ns regala la pandilla canovista.

L' aixerit dissident de la colla conservadora, lo senyor Silvela, está probant tots los ressorts pera captarse simpatias y ab ellas engroixir lo partit qu' ha fet neixer no fa gayre.

Com si no 'n tingués prou, ó no li dongués prou la tecla de la moralitat electoral y administrativa, va tocar no fa gayre la de Cuba parlant de liquidacions que ab tot y ser molt foscas aixecaren polsaguera; embesteix furiosament la colla canovista y en particular al cap de colla y últimament per dar lo cop d' efecte ha tocat la tecla regionalista, creyentse aixis arrastrar darrera seu lo sens fi de partida ni de la noble causa regional.

Desgraciadament pera 'n Silvela, no haurà produhit sa cantada l' efecte que li convenia.

Acostumrats a fer de llop, ensenyen las dents fins sense volerho.

Lo regionalisme de 'n Silvela se sembla tant al verdader regionalisme com un ou a una castanya.

Si no fos perque va escás de bons ideals y creu aixis ferse un prestigi y una forsa respectable, 's podria creurer que als bons valencians va jugarlos una treta.

Lo senyor Silvela te un regionalisme especial, acomodatiu, de *bon vivant*. Se 'n podria dir un regionalisme de *statu quo*.

Ell no vol ó al menos aixis ho diu, que 's prenguin a las regions espanyolas lo que conservan encare de son propi carácter, costums, llengua, lleys, etz., etz., pero 's conforma ab lo que han robat fins are.

No vol ser lladre dels drets dels pobles pero admets los robatoris consumats fins a la fetxa.

Tal vegada 's deu recordar que formava part del govern conservador quan aquest vilment furtà la autonomia de Basconia.

¿Y donchs, que no eran dignes de respecte, allavoras, los furs d' aquella noble y honrada terra bascongada?...

Pobre Silvela, mentres vaigi tantejant sense idea fixa, mentres a falta de criteri propi, vaigi afalagant avuy als uns y demá als altres, anirà captantse las simpatias de la gent politica pero no de la gent honrada.

Aquesta ja n' està tipa de banderetas de campanar y vol gent reposada y de criteri.

Per no haver de guanyar res en lo cambi mes val que seguim ab los mateixos burros y ab la mateixa sinia.

Això al menys sabém seguir lo que se 'ns espera.

Que se 'ns apiadi de nosaltres alguna gran potència y 'ns tractin ab lo temps com ciutadans honrats d' un poble lliura.

Al desembarcar á Inglaterra Mis Woodford, lo nou embaixador dels Estas Units, ha dit que porta alguns assumptos desagradables pera Espanya.

Si ja 'ns ho esperavan, home, no calia que 's dongués tanta pressa á publicarlo.

A no ser que ho haigi fet per preparar al nostre govern á fi de que buusqui fondos. Es una delicia això d' Amèrica.

Ja ho deya en Camprodon molts any eurera: *Bello pais debe ser el de América papd.*

Agafan un ins irrecte las tropas espanyolas; ja se sap; per ordres serias que hi hagin, indult al *canto*. Queda perjudicat qualsevol subiecte nort american de conveniencias, reclamació al acte é indemnisiació als quatre dias.

Y aquí perquè *La Renaixensa* com á portantveu del catalanisme, defensava y patrocinava la autonomia de Cuba desde 'l principi de la guerra, ab tot y qu' avuy tots los politichs volen ser autonomistas, sense respecte á la propietat ni á las lleys vigents per las personas honradas y pacificas, se la tren de Barcelona, se la priva de sortir en la província y se la subiecta á una legislació especial destinada als anarquistas.

Veus aquí que si 'l director del nostre estimat colega 's naturalisa al nort Amèrica, are 'n Woodford li conseguia una crescida indemnisiació y las excusas per torna.

Quina manera mes gallosa de fer respectar y estimar la bandera espanyola te l' *insigne* Cánovas. Lo grrrrran... *estadista*.

## Lo Regionalisme

DE D. FRANCISCO SILVELA EN LA OPOSICIÓ

Vegin nostres lectors lo que ha dit referent á regionalisme en son discurs dels Jochs Florals de València 'l senyor Silvela.

«Pero vuestra obra no solo tiene el amor de mis sentimientos; tiene la adhesión reflexiva de mis convicciones mas arraigadas y más firmes. Ya sabeis, los que me habeis oido aquí hace años viniendo con muy distinta investidura, que yo soy de aquellos que, sin empeñarse en obra alguna insensata de reacción, en cuanto á restaurar monumentos perdidos y sentimientos muertos, creen que importa mucho conservar y defender celosamente todo lo que representa vida municipal y regional, porque en los peligros y tremendos riesgos que á nuestra nacionalidad amenazan, y ante los males y corrupcions que quebrantan nuestro organismo y ponen en disputa nuestras verdaderas libertades, hay que reconocer que es en

gran parte debido el daño á funestas nivelaciones y á simetrías dolorosas y esterilizadoras; que todo lo que es vida y aliento natural y verdadero de pueblos y razas, debe respetarse y mantenerse á toda costa.

Y vosotros, que llevais ya mayor espacio que el de una generación política, defendiendo y sosteniendo ese orden de sentimientos en las esferas tan esenciales de la lengua y la literatura, debéis estar orgullosos de vuestra obra, y perseverar con entusiasmo en ella, por que es obra buena, porque es obra santa, porque es obra de fe, obra de espíritu, y sin espíritu y sin fe, ni hay patria, ni hay honor, ni hay salvación para las naciones en la tierra.

Defendeis los tesoros y la vida de esa lengua lemosina, en la que tan incomparables dulzuras se han expresado, y que no debe morir ni pasar al museo yerto de los idiomas que fueron, porque esos terrenos adquiridos, esas conquistas que tiene el lenguaje y el sentimiento poético del hombre en el mundo del corazón y d. la idea, esas preciosas poesías, como las que aquí han sido premiadas y leídas, no deben quedar, como inscripciones sin alma para las generaciones venideras, conocidas solo por algunos eruditos y sabios, que descifren su sentido en su gabinete. Son obras de cultura humana, y es empresa de interés nacional defenderlas, mantenerlas vivas y populares, por medio de estos alientes y estas fletas que las recuerdan y las comunican al pueblo.

¿Tan rica está la humanidad en monumentos grandiosos de las conquistas del espíritu, que no deba esforzarse en conservar esos soberbios templos para los fieles que elevan su alma y hallan consuelo á sus penas y regocijo para sus espíritus, bajo sus bóvedas, y sacerdotes que mantengan su culto, expliquen sus misterios y agranden si es posible, su admirable aparato?

Cuando la desgracia le hiere, suele despertarse en el corazón del hombre con facilidad la desconfianza y el recelo, y no es de extrañar que, castigada la patria por dolorosas rebeldías de algunos de sus hijos, amenazada por diarios anuncios de disturbios y diferencias interiores, hayan despertado nuestros sentimientos de recelo y aún de hostilidad contra todo aquello que signifique ó que aliente un sentimiento regional, dando por cierto el absurdo de que todo lo que es diferencia, es germe de separación; y lo que es peor, y más absurdo, suponiendo que todo lo que es uniformidad es unidad, y es seguridad, para el orden y desenvolvimiento nacional. Yo soy un enemigo constante de este funesto error: lo fui en el Código civil, cuyas primeras bases, aceptadas después en todo lo esencial, inspiré en el respeto á los derechos regionales, y se consolidaron de esta manera los derechos forales; cuando estaban más amenazados de muerte, he procurado respetar esos mismos sentimientos en mis intentos de reformas administrativas. Lo soy y lo seré en las literaturas, y paso entre los políticos de Madrid por regionalista, cosa algo rara allí, entre los nacidos y criados en la región castellana, y que no es muy bien mirada

por muchos de los que en otras tendencias aplauden y simpatizan con mis predicaciones. ¿Es que yo gusto de la variedad de las diferencias del federalismo? No, admiro la perfección, que es la unidad, dentro de la variedad. Pero, no desconociendo las dificultades que la variedad y las diferencias entre provincias y regiones ofrecen, soy y seré un enamorado ardiente de la verdad, del amor y de la vida, y donde quiera que descubro un sentimiento de estusiasmo por una idea, por una tradición, por una ley, por un canto popular, por una creencia consoladora de las que elevan el espíritu y ligan en fraternidad á los hombres de una comarca, disponiéndoles á sacrificarse por conservarla, encendiéndoles en amor por su defensa, allí está mi admiración, allí mi respeto, allí mi envidia, porque ni los pueblos ni los individuos son felices, ni se sienten satisfechos de vivir, sino vive en su corazón y en su alma algo que sea más grande que se prolongue más allá de los límites miserables de su propia vida. Y á ese orden de sentimientos pertenece la fe religiosa como el primero, pero después fortificándole el amor al hogar, al pueblo, á la región, á la lengua en que se recibieron las primeras impresiones de dicha, que son las que no se olvidan nunca, á la literatura en que se moldearon las refermas poéticas más apropiadas á cada raza, á las leyes á las que se tiene cariño y cuyo yugo se sufre con gusto, como el imperio, aunque sea tirano, de la mujer querida.

Yo me asombro de que cosas tan difíciles de crear como es el cariño de un pueblo á una institución, y tan irremplazables, tan necesarias para que una nacionalidad exista y sea vigorosa y digna, y tenga las condiciones de una persona viviente, el instinto de la conservación, el sentimiento del honor, el amor á la justicia, la repugnancia á lo malo y á lo vergonzoso, y á lo indigno, se considera por muchos políticos como cosa indiferente, y aun, en ocasiones, molesta y peligrosa; y me maravillo al ver y al oír qué facilidad y tranquilidad de espíritu se aprestan á suprimirla y á reemplazarla con cualquier ley libremente traducida de un Anuario, ó imaginada en el recogimiento rápido de unas cuantas horas de despacho. No hay ruina mayor para mí que el de aplicar la acción del poder ó de las fuerzas nacionales, á matar uno de esos sentimientos, porque ¡cuán difícil no es su reemplazo! ¡qué vacío no dejan en el alma de los pueblos, que quedan después inertes, indiferentes á sus propios destinos!

Bien comprendo que los pueblos que tienen creencias, afecciones vivas, respeto y amor á leyes tradicionales, no son materia tan fácil para las manipulaciones del poder, no son lo que pudiéramos llamar carne de dictadura, y de ahí la prevención que despiertan las tendencias regionalistas, así en la literatura, como en la política, á los que con formas mas ó menos parlamentarias, más ó menos doctrinarias ó jacobinas, no tienen fe sino en las soluciones que les sugiere su espíritu. También es verdad que esas pasiones que producen los fueros venerados, la lengua y la cos-

tumbre, la literatura de la región, manteniendo vivo el sentimiento de la personalidad, alienta á veces las rebelidas, dificultan soluciones dictatoriales, ponen obstáculo á planes cariñosamente elucubrados en las tertulias, y puede llegar á mayores riesgos y desórdenes. Pero ¿qué es todo eso al lado del espectáculo de un pueblo muerte, inerte, que es juguete del primer ocupante del poder público? En los pueblos como España, formados de agrupaciones históricas, hay que obtener entre las pasiones con sus peligros, pero con sus energías, sus fuerzas, sus fecundidades creadoras, ó la extinción del verdadero espíritu nacional, si una á una, por la labor de la fuerza ó de la astucia, se le van arrancando sus leyes, sus tradiciones, sus apasionamientos, sus dialectos, sus costumbres populares.

Esa ha sido la preocupación de nuestros gobiernos durante largos años, y son muchos, la mayoría quizá de nuestros hombres públicos, los que la conservan, y con ellos los que dicen que arrancando á Cataluña sus leyes civiles, á las provincias vascas su lengua y sus instituciones municipales, á Navarra su régimen provincial, á las literaturas regionales sus fiestas, se haría una España centralizadora y armónica, sin temor á guerras civiles ni á resistencias de impuestos, ni á cambios teatrales de régimen político, como mejor plazca á unos cuantos amigos, que así lo combinan en Madrid.

Me recuerdan los que tal cosa intentan, y en parte muy considerable han logrado, una leyenda oriental, sencilla como un cuento de niños, que simboliza muy bien esa funesta labor, y con la que pondré término á este saludo y á esta acción de gracias y expresión de fraternidad que os dirijo.

Había en un vasto y poderoso imperio una sultana favorita, madre de un mancebo hermosísimo, destinado á heredar en breve al reino de su ya anciano padre. Era el joven apuesto, impetuoso, agitado por las pasiones más vivas, y temblaba la cariñosa madre ante los estragos que en el choque de la vida, en el ejercicio del mundo, pudieren producir aquellos vigorosos sentimientos en el alma y en el cuerpo de su adorado hijo, y en el sosiego de su imperio. Pidió al genio protector de su raza que le arrancara las pasiones, cuyos daños le alarmaban. Accedió el genio, y cuando dormía el mancebo, obediente á los deseos de la madre, le tocó en la frente, y huyeron la ambición y el ansia de los triunfos de la guerra; puso su dedo en los labios, y salieron la ira y la soberbia; golpeó con la mano el corazón, y acudieron humildes y volaron á los espacios el amor y todas las concupiscencias. Y cuando el joven príncipe despertó, la madre quedóse muerta al contemplarle; había conservado sus formas hermosas, pero no brillaban sus ojos, ni se contraían sus labios, ni se arqueaban sus cejas, ni levantaban las alas de su aguileño nariz los relámpagos de las pasiones; era una masa inerte, poco menos que un imbecil.

Eso es lo que la revolución jacobina é igualatoria ha querido hacer

con Espanya. Porque la ha querido ver libre de pasiones históricas, de sentimientos tradicionales, de leyes anacrónicas y de viejas costumbres y de anticuadas literaturas capaces, es verdad, de producir en momentos dados dificultades, peligros, obstáculos, para la gobernación llana del país; pero gémenes irreemplazables de energías, de vigor nacional, que cuando se extinguen no dejan tras sí, sino el vacío, la impotencia, la esterilidad y la muerte».

Tot aixó està dit en sentit d' aturar la marxa nivelladora; més no 'ns acontentém ab això nosaltres.

Los que som veritablement regionalistas no 'ns acontentém ab glorificar las antigas grandesas y ab conservar lo que 'ns queda, sino que volém restaurar las passadas autonomías que ab má de lladre 'ns han sigut presas. Lo senyor Silvela sembla que 'n te prou ab que no 's perdi la migradíssima herencia que 'ns deixaren los goberns del centralisme. Pensant aixó no guanyará may fermas simpatias en lo cor de las regions espanyolas. De totas maneras, y encara que ja estém acostumats á que se 'ns vulga afalagar en nostres sentiments de regionalisme quan se ve á predicar á provincias, trobém que no tots los polítichs de Madrid haurian sigut tan expressius com ho ha sigut lo senyor Silvela á Valencia.

Es que la época s' ho porta; y que, mort tot sentiment, se van convenient los polítichs de que sols trucant á aquest patriotisme los pits se comouhen y responen.

---

## N O V A S

---

—Hem tingut lo gust de sentir cantar lo «Plany», darrera cansó popular catalana de la colecció que publica «L'Avenç» harmonizada pel mestre Morera. Es una composició verament inspirada, de lo millor que s' hagi fet en lo género patriótich en totas las altres nacions. La lletra també es interessant y de sabor verament popular, com podrán jutjar nostres lectors:

Catalunya en altre temps  
ella sola 's governava,  
y 's feyan las sevas lleys  
en sa llengua y no en cap altra,  
plora, plora, Catalunya  
que ja no 't governas ara.  
Desde ja fa massa temps  
extrangers son que la manan,  
y en llengua estranya 's fan lleys

que á la nació son contrarias.

¡Plora, plora, Catalunya  
ja que 't doblegas encara!

Es una obra que deuenen adquirir y propagar tots los bons catalans.

→D'hen de Valencia que s' han celebrat los Jochs Florals, presidint dit concurs, per haverli sigut oferta la flor natural, la senyoreta donya Josefina Llorente.

Lo senyor Silvela feu entrega de la flor natural á dita senyoreta, acompanyantla fins al trono. oferintli 'l bras.

Lo premi l' ha guanyat lo poeta senyor Puig y Torralba.

Don Teodor Llorente obtingué lo premi del clavell de plata, per sa poesia «Pro patria», haventse acostat al trono á rebre lo primer premi de mans de sa filla.

Després lo senyor Silvela pronunciá un breu discurs ab lo quin acabá la festa y que publiquém en altre lloc d' aquest número.

—S' està travallant en la continuació de la carretera que de Sant Feliu de Codinas condueix á Sant Miquel del Fay, y podém assegurar que 's tenen ja rebudas importants cantitats ademés de comptar ab numerosos oferiments per part de jornalers, al objecte d' obrir una carretera desde 'l poble de Riells al indicat lloc.

Sembla igualment que serà un fet dintre poch la nova consagració de la capella erigida entremitj d' aquellas pintorescas muntanyas, en la que s' hi havia suspés l' exercici del culte.

—Nostre bon company «La Veu de Catalunya» ha publicat un numero extraordinari dedicat á la memoria del inolvidable Mestre en Gay Saber, En Marian Aguiló y Fuster. Conté gran nombre de travalls dels mes celebrats autors catalans.

—A Bellpuig (Lleyda) s' ha constituhit una junta encarregada de procurar medis pera la restauració del històrich convent situat en aquella vila, lo cual ha sigut cedit al municipi ab la condició de que l' utilisi pera centro d' ensenyansa.

Dit convent, abandonat desde 1835, se troba en estat ruinós.

—S' ha disposat pel Ministre de la Guerra que 'l temps hábil pera la redenció en metalich del actual reemplàs del exèrcit siga durant el present mes de Agost.

—S' ha publicat el número 6 del *Boletín de la Academia Católica* d' aquesta ciutat, que 's reparteix gratis tres vegadas al any.

En las planas del mitj publica una magnifica reproducció del notable quadro *La Cena*, original de nostre compatrioti senyor Estruch.

—Lo celebrat novell violinista *Juanito Manén* donarà avui diumenge un concert en 'l saló d' espectacles del Ateneo Sabadellès.

Los aficionats à la bona música estan de enhorabona, ja que segons comptan los diaris son molts los adelants que adquiereix cada dia mes lo novell violinista.

—Parlen los diaris que 's tracte d' enviar á Cuba 25.000 homes del anterior Reemplás, ab objecte de cubrir baixas.

¡Mare de Deu, y quants s' acabarà això d' enviar tanta carn cristiana al *Matadero*.

—En un dels días passats morí en Biescas (Huesca) lo fundador de nostre estimat colega saragossà el *Heraldo de Aragón*, don Lluís Montestruc (E. P. D.)

—En una de las parets de la Iglesia Parroquial de Ripollet ha sigut colocada una lápida de marmol, incrustada ab lletras d' or, ab la següent inscripció:

«A la senyora D.<sup>a</sup> Maria Torras, viuda de Almirall, filla adoptiva d' aquesta vila, com á homenatje d' agrahiment per haber costejat lo campanar ab son reloje, baptisteri y otras milloradas y reformas fetas en eixa iglesia parroquial, l'<sup>o</sup> hi dedican aquesta lápida. Lo reverent señor Rector D. Joseph Massaveu, obrers y magu' fitch Ajuntament en nom y representació de la vila. Ripollet, Juny de 1897.»

—Transcorregueren las passades festas de la Festa Major d' aquesta ciutat sens res que mereixi la pena de ressenyar á no ser los divins oficis celebrats en la parroquial de Feliu y las *Sardanas*, que 's ballaren en la Plaça Major. La concurrencia que assistí á aquesta última festa fou numerosa.

Con tots los anys forsen molts los vehins d' aquesta ciutat que passaren á fora los dos días de las festas.

—Dintre de poch se publicarà á Barcelona un mapa topogràfic que compendrà tot lo Plá de dita ciutat, desde la serralada del Tibidabo fins á la mār, y desde la vorera esquerra del Besós fins á la vorera dreta del Llobregat, á la escala de 1 per 42 000. Dit mapa vindrà á tenir 1' 40 metres de llarg per la amplada corresponent. Se 'n farà un tiratje en català y altre en castellà. La casa encarregada de la edició es la de Henrich y Companyia, y l'<sup>o</sup> iniciador del travall es don Joan Serra y Jubé.

—Lo Congrés Vitícola de Sant Sadurní de Noya ha repartit un extens cuestionari que comprén los temes següents:

Faltas d' adaptació de la vinya americana als diferents terrenos y manera de corretjirlas;

Afinitat de las varietats de *vinifera*, ab preferència las indigenas, ab los diferents porta-empelts americans;

Causas y efectes de que 'ls rahims se blimin y manera de prevenir ó curar aquesta malaltia.

Convé molt que 'ls hisendats y pagesos á qui s' ha dirigit lo cuestionari responguin concretament y á conciencia 'ls different extremos que conté, puig sols així: se logra fer avansar la vinicultura que tants enemicxs to y que tan pot contribuir, vensuts ó dominats aquests, al benestar de nostre terra.

—Nostre estimat amich lo jove advocat don Pau Riera y Soler acaba d' esser nombrat catedràtic de llengua alemana del Institut de Barcelona, per qual honorifica y merescuda distinció li doném la més coral enhorabona, aixís com també al seu pare nostre amich y company de catalauisme don Joaquim Riera y Bertrán.

—Lo dia que la noble Basconia conmemorà lo trist aniversari de la mort de sos furs la «Associació Popular Regionalista» envíà á Bilbao lo següent telegrama:

*Euskalerría.*—Arenal, 8—Bilbao.—L' *Associació Popular Regionalista* y la ex-redacció de *Lo Regionalista* vos accompanyan en vostra patriòtica protesta la abolició dels furs de Basconia feta en mala hora en nom d' una falsa llibertat. Fem vots perque Euskaria y Catalunya subjectadas per una mateixa centralisació pugan aviat cantar agermanades lo sagrat himne de sas anyoradas llibertats.—Marsans, *president*.—Monfort, *secretari*.

—Liegin en *La Renaixensa*:

«Sembla que 'l Sant Pare, Lleó XIII, te la idea de dirigir una instrucció als bisbes sobre la cuestió de la música en las iglesias, que á tanta degeneració ha arribat en nostre país, com plomas ben entesas han demostrat en aquest mateix diari.

«Es molt esperada la realisació de la idea del Sant Pare, perque á bon segur serà un gran pas pera véncer certas aficions rutinarias, que han lograt convertir la casa del Senyor, quan s' ha tractat de solemnitats religiosas, en lloc pera audicions teatrals, vulgars y més ó menos sensualistas.»

No dubtém que si la citada instrucció 's publica, tots los bisbes farán esforços pera que 's cumpleixi, de lo que no estémcerts es de si alguns senyors rectors de pobles petits faràn tant cas de las ordres dels seus superiors com ne fan de las que 'ls hi manan guardar ab fondo respecte totes las antiguetats artísticas arqueològicas de llurs respectivas iglesias. Y dihém alguns, perque també 'n coneixém que cumplen lo que mana 'l prelat, referent á n' aquest punt, y son zelosos defensors de las preciositats de nostres temples.

—Lo dia 21 del mes passat, després d' haver donat lo concert la banda municipal de Bilbao, tocà 'l *Guernikako arbola*, à instances del públich y com protesta contra la Ley abolitoria dels furs bascongats. L' himne del inmortal Iparraguirre, tingué de repetirse quatre vegades, en mitg de entusiastas aplaudiments.

—Nostre estimat company *Euskalduna* de Bilbao, publicà 'l dia 21 de Juliol, un número estraordinari dedicat à recordar la data en qua 'l govern d' Eu Cánovas aboli lo que quedava dels furs bascongats. L' esmentat número conté un sol article que recorda la mònita que ha seguit Espanya pera fer desapareixer las llibertats bascongadas.

També nostre benvolgut colega *El Fuzieta* de San Sebastián, publicà ab lo mateix motiu, endolat lo número del 21 del mes anterior, publicant un sentit article recordatori de la trista data, en que foren abolidas las darreras llibertats de les regions bascongadas.

—Del «*Setmanari Català*» de Manresa:

\*Repartim ab lo present número la fulla impresa, per medi de la qual la respectable comissió nombrada pera procurar l' acabament de la vaga industrial, dona compte à sos conciutadans del fracàs de ses llargas gestions, fetas ab tant zél com desinterès, d' acòrt y ab l' assidua cooperació de nostre bondadíssim Prelat.

Desde 'l primer dia de la vaga dels travalladors ho diguerem que hi havia molt caliu amagat; per desgracia, 'l temps nos va donant la rahó. Les circumstancies son difficultíssimas, y sòls ab molta caritat y molt enteniment per part de tothom, es possible acabar ab un conflicte que, si be es de gravíssimas conseqüències pere Manresa, es probable que 's propagui à las demés comarcas fàbrils de nostre estimada Catalunya.»

—La lápida que per acort de la «*Unió Catalanista*» ha de colocarse en l' atrí de la Basílica de Santa Maria de Ripoll, en la qual s' hi consignan las paraulas que digué 'l Excm. é Illn. senyor bisbe de Vich quan se celebrà la nova consagració del restaurat temple ripollés, está ja fosa en los tallers dels senyors Masriera y Campins de Barcelona. D'a lápida va encuadrada en un march de pedra labrada, segons lo dibuix de nostre amich lo reputat arquitecte don Joseph Puig y Cadafalch.

—Llegim en la *Nouvelle Revue* de Paris un hermos article que 'ns dona à compendre com lo regionalisme va obrintse pas fins en : quells Estats que com Fransa sembla que està més arrelat lo criteri uniformista y centralisador.

En lo mentat article 's comensa per fer constar los avensos naturals de la descentralisació que no arriban solzament à las ideas y als sentiments sinó que també fins à las lleys. Senyala en cambi al regionalisme

francés un defecte y es lo no estar ben organisat; no precisament per mancarhi quefes, que aquets no son necessaris, sino per no tenir un verdader pla d' organització y un programa ben fixat. Aixó, diu, donarà lloc a que la vinenta campanya electoral de 1893 se fassi sense que poguén introduir nostres idees en cap dels programes dels diferents partits que lluytarán.

Sens dupte, afegeix, gran nombre de candidats posarán la paraula *Descentralització* en son manifest electoral, mes aquesta afirmació així aïslada sols podrà significar lo que cada particular vulgi que signifiqui; pero may ne sortirà d' ella un plan de reformas ben pensadas.

No es així, segueix dihent, com procedeix la Societat d' Agricultors de França y, «ls Sindicats Agrícolas, los que han conseguit imposar una nova marxa á nostra política económica. Los delegats d' aquestas Asociacions han travallat primerament en redactar programes concrets, y ab aquests programes com à bandera, es com han anat á las eleccions. Així per amor als interessos rurals que representan aquests programes es com s' ha vist als oportunistas votar ab los radicals, y als radicals y socialistas plegats votar als oportunistas.

Lo travall de la *Nouvelle Revue* es interessant, y seguirá en lo número vinent. Com à nota final y pera comprobació del progrés del regionalisme à França, cita la victoria obtinguda en lo Senat francés lo mes passat per alguns de nostres amichs. «No solzument, escriu, ells han conseguit lo fer regoneixer, en nom dels principis de la descentralització, lo dret dels municipis grans ó xichs à fixar los seus impostos de consums, sinó que à més los oradors del Senat ab la aprobació de la majoria d' aquella Assamblea sapigueren definir clarament lo dret del municipi en relació ab lo dret del Estat. L' Estat, digueren en termes precisos, deu fixar als municipis francesos lo montant dels impostos que ell pot percebir; més una volta fixada aquesta tassa, la missió del Estat acaba y «ls municipis podes recudar los impostos de la manera que vulguin. En això ells no son ben amos. No 's poden veure en aquestas declaracions los germens del dret nou que s' alabora?»

# ACCIONS DEL BANCH DE SABADELL SE COMPRAN Y VENEN CARRER DE LAS BALSAS, 28

# FONDA SIMON

Cuyna á la verdadera catalana; bonas habitacions pera familias y particulars; molta natedat y economía.

**Espartería, 6 y Vidriería, 12**

(BORN VELL). - BARCELONA

Aquesta casa fá 62 anys que dona diariament la sopa als pobres.

## OBRA NOVA

# TERRA BAIXA

Drama en tres actes y en prosa

ORIGINAL DE

**Angel Guimerá**

Se ven en las principales librerías.

Preu: 2 pesetas.

# Fayans Catalá

Fábrica de Cerámica Artística

DE

M. BURGUÉS Y COMP.<sup>A</sup>-Crehueta, 92-SABADELL

**IMPREMPTA**. - En la d' aquest periódich, carrer de CALDERON, 36, se fan tota classe de treballs á preus reduhits.

Plegadors de cartró á las midas que 's desitxin,  
se 'n poden servir ab tota urgencia.

**IMPREMPTA TUGAS.- CALDERON, 36**

Imprempta y Encuadernaciones de Pere Tugas, Carrer de Calderón, 36.—SABADELL.